

Ort: / Luogo:

Datum: / Data:

## Einladung zum Elternabend Invito alla riunione serale dei genitori

Liebe Eltern,  
Cari genitori,

hiermit laden wir Sie herzlich zum Elternabend in die Kita ein.  
con la presente siamo lieti di invitarvi alla riunione serale dei genitori presso l'asilo.

Der Elternabend findet statt / La riunione serale dei genitori è programmata per

am (Datum) / il (data)	
um (Uhrzeit) / alle (ora)	
im (Ort) / presso (luogo)	

Beim Elternabend werden Dinge besprochen, die für alle Eltern wichtig sind. Außerdem lernen Sie das Team der Kita kennen. Sie begegnen anderen Eltern, bekommen neue Informationen und können Ihre Fragen stellen.

Durante la riunione serale dei genitori discuteremo insieme temi che interessano tutti i genitori. Inoltre conoscerete da vicino il team dell'asilo. Incontrerete gli altri genitori, riceverete nuove informazioni e potrete fare domande.

Gerne können wir jemanden zum Übersetzen dazu holen.  
Naturalmente possiamo fare in modo di avere con noi qualcuno che traduca nella vostra lingua.

Es würde uns freuen, wenn Sie an dem Abend teilnehmen können.  
Saremmo lieti della vostra partecipazione alla serata.

Schicken Sie uns bitte den unteren Abschnitt per E-Mail oder geben Sie ihn in der Kita ab.  
Vi preghiamo di inviarci la parte sottostante dell'invito via e-mail o di consegnarla presso l'asilo.

E-Mail-Adresse / Indirizzo e-mail: \_\_\_\_\_

Mit freundlichen Grüßen  
Cordiali saluti,

\_\_\_\_\_  
(Elternvertreter/in / Rappresentante dei genitori)

\_\_\_\_\_  
(Kita-Leitung / Direzione asilo)

## Antwort zur Einladung / Risposta all'invito

Name des Kindes / Nome del bambino/della bambina: \_\_\_\_\_

Ich habe die Einladung erhalten und (Zutreffendes ankreuzen)

Ho ricevuto il vostro invito e (contrassegnare la casella appropriata)

werde am Elternabend teilnehmen. / parteciperò alla riunione serale dei genitori.

kann leider nicht am Elternabend teilnehmen. / purtroppo non potrò partecipare alla riunione serale dei genitori.

Bitte laden Sie jemanden zum Übersetzen ein. / Vi prego di far venire anche un interprete.

ja / sì

nein / no

Gewünschte Sprache / Lingua desiderata:

\_\_\_\_\_

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti,

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift Eltern / Firma dei genitori)